

## **Carolina Kids Pediatric Associates**

### **Aviso de Prácticas de Privacidad**

Vigente desde el 23 de septiembre de 2013, actualizado el 6 de agosto de 2025

Este aviso describe cómo se puede usar y divulgar la información médica sobre usted, y cómo puede tener acceso a esta información. Por favor, revíselo cuidadosamente.

### **Información de Salud Protegida (PHI)**

“Información de salud protegida” es información sobre usted, incluyendo información demográfica, que puede identificarle y que se relaciona con su salud o condición física o mental pasada, presente o futura y con los servicios de atención médica relacionados.

### **Cómo Podemos Usar y Divulgar su Información de Salud**

Podemos usar y divulgar su PHI para brindar tratamiento, coordinar la atención con otros proveedores, facturar servicios o apoyar las operaciones comerciales de Carolina Kids. Esto incluye:

- **Tratamiento:** Compartir información con otros proveedores de atención médica involucrados en su cuidado.
- **Pago:** Usar PHI para verificar elegibilidad, enviar reclamaciones y cobrar pagos.
- **Operaciones de Atención Médica:** Actividades como evaluación de calidad, auditorías, servicios legales, prevención de fraude y capacitación del personal.

### **Recordatorios de Citas y Comunicaciones Relacionadas con la Salud:**

Podemos usar PHI para contactarlo con recordatorios de citas o información sobre opciones y alternativas de tratamiento.

### **Arreglos de Atención Médica Organizada (OHCA):**

Participamos en un OHCA con la UNC Health Alliance y Community Care Provider Network (CCPN). Los proveedores pueden compartir PHI con ellos para tratamiento u operaciones de atención médica.

### **Intercambios de Información de Salud (HIEs):**

Participamos en NC HealthConnex y Care Quality. Estos intercambios permiten que su información médica sea compartida electrónicamente con otros proveedores de atención médica para una mejor coordinación de la atención. Sus médicos pueden acceder a información sobre tratamientos que haya recibido en otros lugares, y otros proveedores que lo atiendan pueden acceder a información sobre su cuidado en Carolina Kids. Usted puede optar por no compartir su información con otros proveedores a través de estos HIEs. Por favor, contacte al representante de HIPAA de la oficina para obtener información adicional sobre cómo optar por no participar.

### **Según lo Exija la Ley:**

Divulgaremos información médica sobre usted cuando sea requerido por leyes federales, estatales o locales. Podemos divulgar información cuando sea requerido por una orden judicial o citación.

### **Otras Divulgaciones Requeridas o Permitidas:**

Podemos usar o divulgar PHI sin su autorización en ciertas circunstancias, incluyendo actividades de salud pública (por ejemplo, reporte de enfermedades o problemas de seguridad), reporte de abuso, negligencia o violencia doméstica, actividades de supervisión de salud (por ejemplo, auditorías o investigaciones), procedimientos judiciales y administrativos, propósitos de cumplimiento legal, investigación bajo condiciones estrictas, y para prevenir una amenaza grave a la salud o seguridad.

### **Transición a Derechos de Adultos:**

Cuando un paciente alcanza los 18 años (o la mayoría de edad según la ley estatal), adquiere derechos legales

completos sobre su información médica. Los padres o tutores ya no tendrán automáticamente acceso a la información de salud del paciente a menos que el paciente otorgue autorización por escrito. Algunas excepciones pueden existir según la ley estatal para ciertos tipos de atención. Los pacientes adultos pueden ejercer todos los derechos descritos en este aviso.

**Marketing y Recaudación de Fondos:**

No usamos su PHI con fines de marketing ni para recaudación de fondos.

**Sus Derechos Respecto a su PHI**

Todas las solicitudes respecto a su PHI deben presentarse por escrito.

- **Derecho a Solicitar Restricciones:** Puede pedirnos que no usemos o divulguemos PHI para tratamiento, pago u operaciones de atención médica, o a familiares/amigos involucrados en su cuidado. Su proveedor no está obligado a aceptar.
- **Derecho a Inspeccionar y Copiar:** Puede solicitar inspeccionar y recibir copias de PHI usada para tomar decisiones médicas sobre usted. Puede aplicarse un cargo razonable.
- **Derecho a Rectificación:** Puede solicitar correcciones a su PHI. Las solicitudes deben incluir una razón y pueden ser denegadas por motivos específicos.
- **Derecho a un Registro de Divulgaciones:** Puede solicitar una lista de divulgaciones realizadas para fines distintos de tratamiento, pago u operaciones hasta por seis años.
- **Derecho a Solicitar Comunicaciones Confidenciales:** Puede solicitar que nos comuniquemos con usted por medios alternativos o en un lugar alternativo.
- **Derecho a Notificación de Violaciones:** Se le notificará si su PHI no asegurada es comprometida.
- **Derecho a Solicitar Restricciones sobre Divulgaciones a Planes de Salud:** Puede solicitar restricciones cuando haya pagado completamente un servicio de su bolsillo.

**Todos los Otros Usos y Divulgaciones:**

Todos los demás usos y divulgaciones de información no contenidos en este Aviso de Prácticas de Privacidad no se harán sin su autorización. Puede revocar su permiso por escrito en cualquier momento.

**Su Derecho a una Copia de Este Aviso:**

Tiene derecho a solicitar una copia impresa de este aviso.

**Cambios:**

Nos reservamos el derecho de cambiar los términos de este aviso en cualquier momento y aplicar el aviso revisado a toda la información de salud identificable que mantenga.

**Quejas:**

Si cree que sus derechos de privacidad han sido violados, puede presentar una queja ante nosotros o ante el Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos. Todas las quejas deben ser por escrito. No será penalizado por presentar una queja. Para presentar una queja en la oficina, contacte a la oficial de privacidad en Carolina Kids Pediatric Associates, 2605 Blue Ridge Rd. Suite 100, Raleigh, NC 27607.

**Nuestra oficial de privacidad es:** Rebecca Eakes, Administradora de la Práctica

**Información de contacto:** (919) 881-9009